

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique  
**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation  
**Band:** 89 (1960)  
**Heft:** 6

**Buchbesprechung:** Japon hier et aujourd'hui!

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

rement concerné par la situation de l'Eglise dans tous les pays du monde, à commencer par ce qui se passe chez lui. L'homme de la seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle est invité à une action internationale de plus en plus structurée : *Bilan du Monde* l'aidera à jeter sur notre monde un regard précis, détaillé et concret.

*Vient de paraître :*

*Un monde inconnu : Nos enfants.* Le Livre des Parents, par le Dr André Arthus. 3<sup>e</sup> édition revue. Collection « Pro Familia ». — Un volume 13 × 19,5 cm., 248 pages sous couverture illustrée en couleurs. Prix : 75 fr. Editions Casterman — Action familiale.

C'est avec amour et le souci de servir que le docteur André Arthus se penche sur *Un monde inconnu : nos enfants*.

Tout ce qui touche à l'enfant, de sa naissance à la puberté, y est examiné. Que de problèmes résolus !

Plutôt que de donner aux parents des conseils théoriques, l'auteur préfère leur offrir des exemples concrets et vécus des difficultés biopsychologiques qu'il fut amené à résoudre.

C'est dire l'intérêt de cet ouvrage d'expérience !

Dans ces « histoires » qui parlent par elles-mêmes, parents et éducateurs trouveront la réponse à bien des problèmes délicats de l'éducation des enfants.

## Japon hier et aujourd'hui !

Un nouveau livre Silva qui est un grand succès, photos en couleurs d'Emile Schulthess, texte du Dr Watanabé.

Entreprendre, à l'intention des lecteurs européens, une description simple et claire du Japon, où il y a encore tant de choses étranges et trop souvent mal comprises, ce n'était pas une tâche précisément facile. Mais cette tentative a parfaitement réussi, et c'est surtout au Dr Watanabé qu'en revient le mérite. M. Watanabé est un savant japonais qui a passé plusieurs années en Suisse, il connaît par expérience ce qui distingue le monde oriental d'avec les pays de l'ouest, ce qui sépare la race jaune de la race blanche ; en un langage pittoresque et vivant, il décrit son pays sous toutes sortes d'aspects, son texte est une véritable révélation, car il répond aux questions qui se posent à coup sûr chaque fois que l'on parle du Japon. C'est dire que ce texte est extraordinairement instructif, il nous apprend exactement ce que nous désirions savoir. M. Watanabé a servi de guide et d'interprète à M. E. Schulthess, un photographe jouissant d'une grande réputation ; ensemble, ces deux hommes ont parcouru le Japon d'un bout à l'autre et en tous sens ; montés sur une auto de construction japonaise, ils ont franchi 2500 km. dans des conditions parfois aventureuses et difficiles pour nous faire connaître le Japon ancien et moderne, des us et coutumes imparfaitement connus des Occidentaux et l'influence exercée sur le pays par la culture de l'ouest.

Le livre Silva sur le Japon est incontestablement un très grand succès, le public lui réserve l'accueil le plus encourageant. L'illustration et le texte se complètent de la façon la plus heureuse, l'exécution graphique et l'impression sortent de l'ordinaire, comme c'est du reste la règle chez Silva.